联合国
安全理事会



S/15931
17 August 1983
CHINESE

1983年8月17日

莱索托外交部长给秘书长的信

莱索托在相当一段时间里处境十分恶劣，主要是由于和邻国南非的关系恶化。

南非在其港口扣压了莱索托的武器。这些武器是莱索托维持国内正常治安所需要的。南非曾越界进入莱索托。第三，南非现在严格限制莱索托和南非共同边界上人员的往返。

8月10日，经莱索托屡次请求，南非终于同意与莱索托政府代表举行会议。会上，南非断然提出以下要求，作为关系正常化的条件：

- (a) 莱索托交回难民营的某些成员，南非声称这些人对南非安全构成威胁；
- (b) 要不然将他们逐出莱索托驱往第三国。

8月13日星期六，莱索托公开呼吁国际社会对南非施加压力，使其有所克制并收回对莱索托的要求。至今，南非方面还无积极行动的迹象。莱索托一再声明它完全控制着莱索托境内的难民，南非未能使莱索托相信难民对南非构成威胁。

在这种情况下，莱索托政府要向您，联合国秘书长发出紧急呼吁，吁请您进行斡旋，并通过联合国各会员国和其他有关组织，最后呼吁南非对其要求进行克制，并取消它通过武器禁运和限制人们行动的办法对莱索托施加的不正当压力——鉴于莱索托的地理位置，这些措施实属失之过严。

阁下也许想了解，所述的局势为时已相当久了，事实上已引起国内的安全问题，并给莱索托人民及其经济造成了不可估量的损失。莱索托对阁下倡议的成功抱有充分信心，但万一不成功则莱索托请你在联合国各会员国、各联合国组织和机构进行协商之后，亲自与莱索托紧急商讨国际社会如何能最好地协助莱索托尽可能顺利和人道地处理难民问题。

阁下，莱索托希望重申，难民在莱索托的存在是位于南非境内的外部因素所引起的，莱索托对此无能为力。我们可以预料，只要南非境内的情况照旧，难民浪潮就一定会增加，而我们按照国际公约和出于道义的理由不能将这些难民遣返南非，因此我们要求在你进行协商时，国际社会应当提出莱索托和联合国系统及各会员国如何能够最妥当地处理新涌入莱索托的大批难民。

最后，我今天通过驻马塞卢的联合国难民事务高级专员办事处，向你提供莱索托境内在难民专员办事处登记的 3,000 名南非难民中有政治牵连的 512 名难民的名单，以便协助你进行协商，最终解决这个问题。

请将这封信作为安全理事会文件分发给联合国所有会员国以及各国际组织和机构。

莱索托王国外交部长

塞孔亚纳（签名）

- - - - -